

# PORTAIL CLIENT TECHEM

Simplifiez votre travail administratif



**techem**

# AGENDA

**01**

Portail Client

**02**

Archives Online

**03**

Commandes & Statut

**04**

Services à valeur ajoutée

**05**

Centre d'information

**06**

Portail Résidents  
(options supplémentaires)

# 01

Portail Client

A photograph of two men sitting at a desk in a bright office. The man on the left is wearing a dark suit and a red tie, and is holding a white tablet. The man on the right is wearing a light blue checkered shirt and is pointing at the tablet. They are both smiling and looking at the device. In the background, there is a large window with a view of greenery outside. The overall atmosphere is professional and collaborative.

**techem**



Le **Portail Client de Techem**.  
Profitez d'une multitude de services en  
ligne pratiques, qui vous facilitent le travail  
administratif.

confortable

sécurisé

gratuit

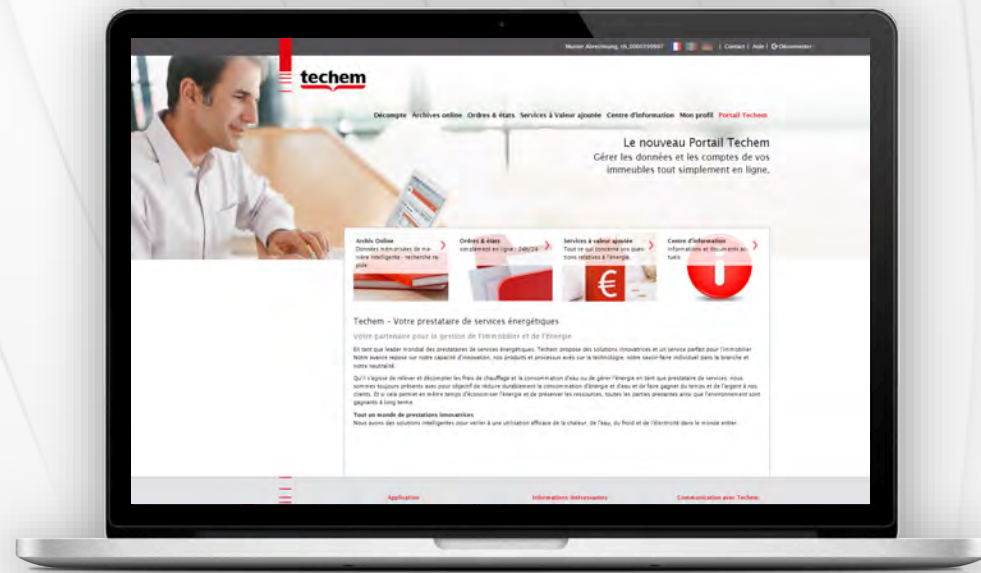


# Un portail pour tous les appareils

Facile à utiliser, moderne et flexible  
Online Services à tout moment et en tout lieu



Tablette ou Smartphone<sup>1</sup>



Ordinateur portable ou PC

1 Certains services ne sont pas optimisés pour les tablettes ou les smartphones.

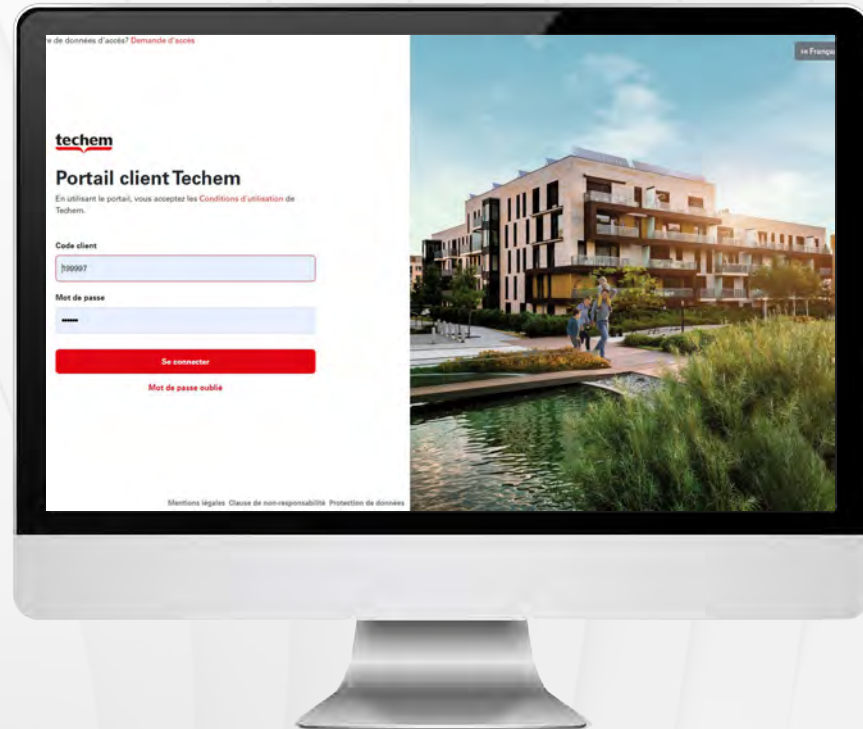
## Accès gratuit:

Votre moyen rapide de réduire la charge administrative

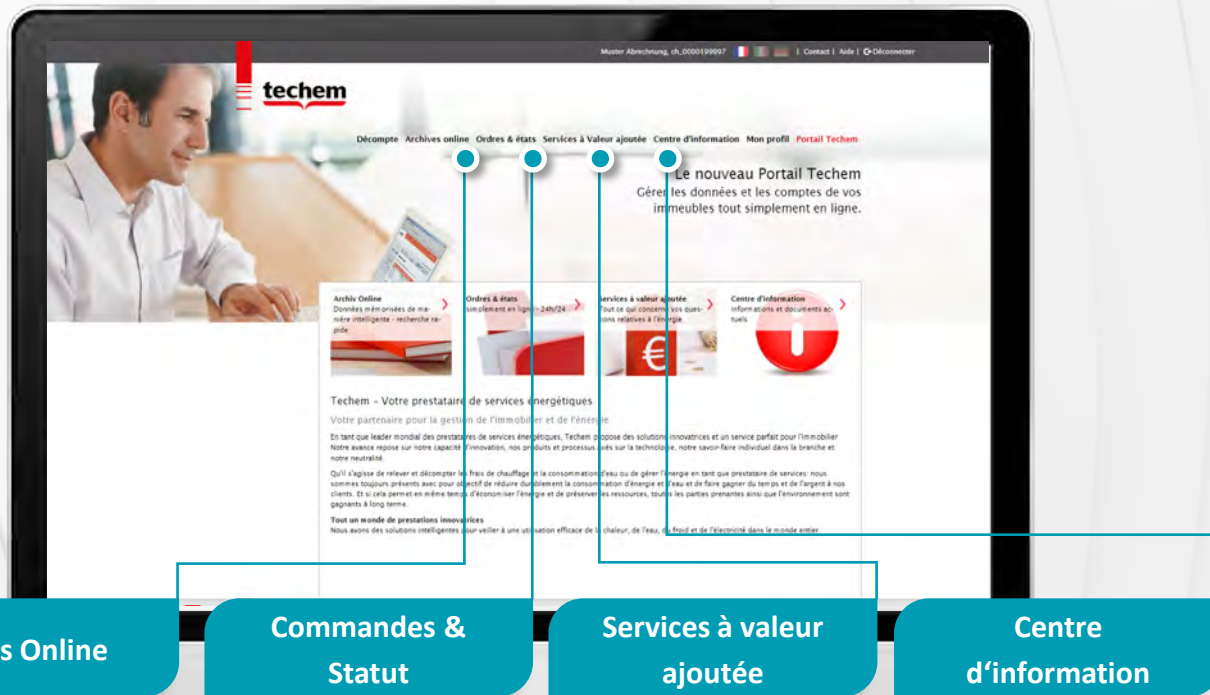
Vous n'avez pas votre mot de passe sous la main?

Utilisez l'option **mot de passe oublié**

Pour vous connecter, vous avez besoin de:  
Votre numéro de client et votre mot de passe



## Une structure claire



The image shows a tablet displaying the Techem client portal. The website has a clean, professional layout with a navigation bar at the top containing links for 'Décompte', 'Archives online', 'Ordres & états', 'Services à Valeur ajoutée', 'Centre d'information', and 'Mon profil'. A main heading reads 'Le nouveau Portail Techem Gère les données et les comptes de vos immeubles tout simplement en ligne.' Below this, there are four highlighted service tiles: 'Archives Online', 'Ordres & états', 'Services à valeur ajoutée', and 'Centre d'information'. At the bottom of the tablet screen, there is a section titled 'Techem - Votre prestataire de services énergétiques' with descriptive text. Four blue callout boxes are positioned below the tablet, each connected to a specific feature on the website: 'Archives Online', 'Commandes & Statut', 'Services à valeur ajoutée', and 'Centre d'information'.

Archives Online

Commandes & Statut

Services à valeur ajoutée

Centre d'information

# 02

Archives Online

The logo for 'techem' features the word in a bold, black, sans-serif font. Below the text is a red graphic element consisting of two curved lines that meet at the bottom, resembling a stylized 'e' or a bracket. The logo is set against a white rectangular background.

**techem**



## Vos documents créés clairement archivés

### Wichtige Merkmale



- Vous trouverez ici vos décomptes globaux, individuels ainsi que les décomptes de service.



- Fonction de recherche pratique.

### Vorteile



- Trouver des documents rapidement et confortablement



- Tous les décomptes de manière claire et à un seul endroit

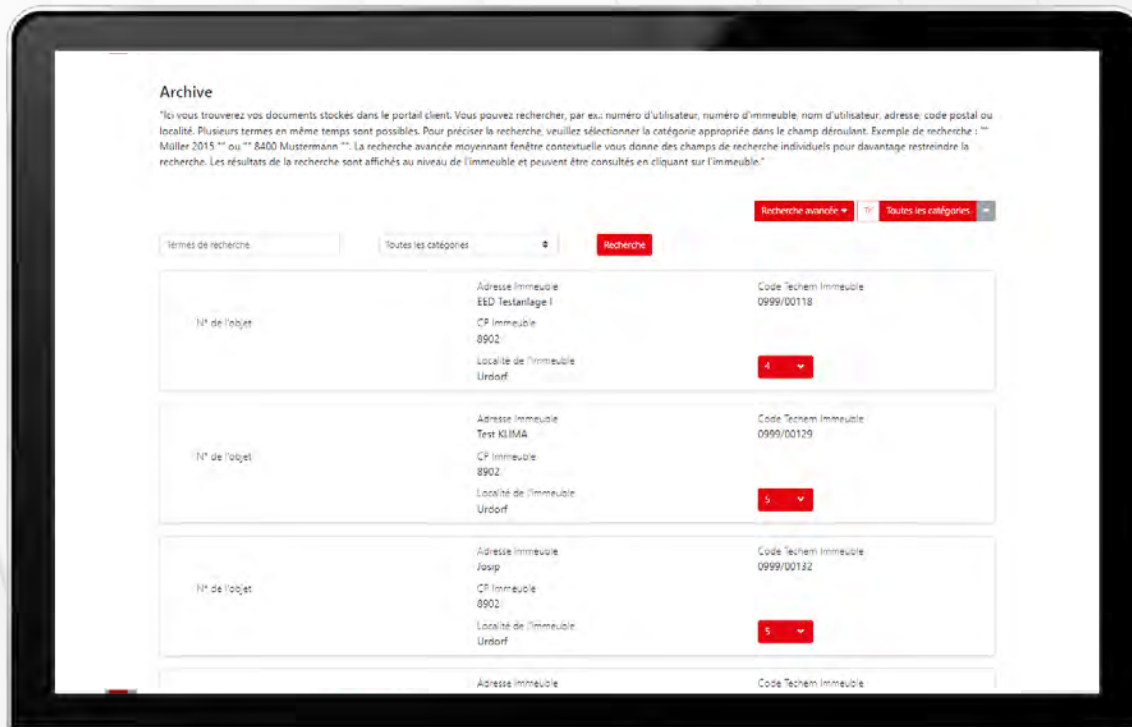


- Les documents sont archivés pendant dix ans



- Disponible 24 heures sur 24 et consultable online

## Toutes les données archivées en toute sécurité



The screenshot shows a web interface for searching through an archive. At the top, there is a heading "Archive" followed by a paragraph explaining the search capabilities. Below this, there are search filters: a text input for "Termes de recherche", a dropdown menu for "Toutes les catégories", and a red "Recherche" button. To the right, there are two more buttons: "Recherche avancée" and "Toutes les catégories".

The search results are displayed in a table with three visible rows. Each row contains a search term, a list of associated metadata fields, and a red button with a number and a dropdown arrow.

Termes de recherche	Toutes les catégories	Recherche	Recherche avancée	Toutes les catégories
N° de l'objet	Adresse Immeuble EED Testanlage I CP Immeuble 8902 Localité de l'immeuble Urdorf	Code Techem Immeuble 0999/00118	4	
N° de l'objet	Adresse Immeuble Test KLIMA CP Immeuble 8902 Localité de l'immeuble Urdorf	Code Techem Immeuble 0999/00129	5	
N° de l'objet	Adresse Immeuble Jasp CP Immeuble 8902 Localité de l'immeuble Urdorf	Code Techem Immeuble 0999/00132	5	
	Adresse Immeuble	Code Techem Immeuble		

# 03

## Commandes & Statut



**techem**

## Attribuer des mandats et consulter le statut

### Caractéristiques importantes



- Commande de réparations



- Affichage du statut des ordres de décompte



- Communication des valeurs de relevé en cas de changement d'occupant



- La transparence quand vous en avez besoin

### Avantages



- Rapide et efficace une commande simple

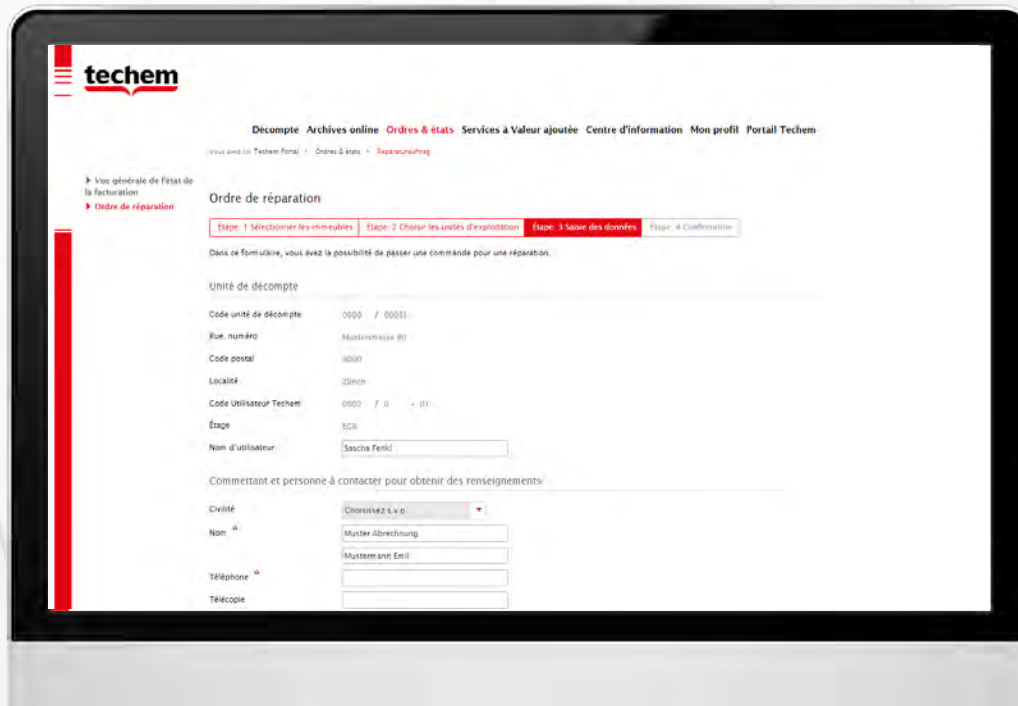


- Transmission rapide des relevés intermédiaires



## C'est ainsi que cela fonctionne:

### Ordre de réparation



The screenshot shows the 'Ordre de réparation' (Repair Order) page on the Techem website. The page is titled 'Ordre de réparation' and features a progress bar with four steps: 'Étape 1 Sélectionner les immeubles', 'Étape 2 Choisir les unités d'exploitation', 'Étape 3 Saisir des données', and 'Étape 4 Confirmation'. The 'Étape 3 Saisir des données' step is currently active and highlighted in red. Below the progress bar, there is a text box stating: 'Dans ce formulaire, vous avez la possibilité de passer une commande pour une réparation.' The form is divided into two main sections: 'Unité de décompte' and 'Commentant et personne à contacter pour obtenir des renseignements'. The 'Unité de décompte' section includes fields for 'Code unité de décompte' (0000 / 00001), 'Rue, numéro' (Musterstrasse 10), 'Code postal' (4050), 'Localité' (Zürich), 'Code Utilisateur Techem' (0902 / 0 / 01), 'Étage' (EGR), and 'Nom d'utilisateur' (Sascha Fenzl). The 'Commentant et personne à contacter pour obtenir des renseignements' section includes a dropdown for 'Civilité' (Choisissez L, V, P), and input fields for 'Nom' (Muster Abrechnung), 'Muster email' (Mustermann Emil), 'Téléphone', and 'Télécopie'.

# 04

## Services à valeur ajoutée

**techem**

## Affichage de la valeur relevée

### Caractéristiques importantes



- L'affichage des valeurs de relevés, permet de visualiser les relevés de compteur passés & actuels de vos appareils de saisie et de mesure Techem - y compris les données de décompte & et les valeurs du jour de données de décompte ainsi que les valeurs du jour de référence. Vous obtenez ainsi des informations importantes, par exemple en cas de changement de locataire.



- Toujours disponible lors de demandes des résidents.



- Toutes les valeurs peuvent être consultées rétroactivement pendant des années.



- Consultation simple de la consommation et de relevés de compteurs.

Visualisation des relevés

Étape 1 Sélectionner les immeubles Étape 2 Choisir les unités d'exploitation Étape 3 Consulter les relevés

Code unité de décompte: 0000-00000  
Adresse: 8952, Unité 5, Democratiepark 55

Légende: Remplacement d'un Equipement - Vitesse estimée - Vitesse actuelle - aucune valeur disponible

Période: valeurs de fin de mois 31/12/16

Dernière consommation: 6 unités d'exploitation sur 600 données

Code unité d'exploitation	Code M2	Position	Utilisateur Nom	Utilisateur Nom2	Utilisateur Nom3	Votre code unité d'exploitation	Surface	Mode d'exploitation	Rue?	Nombre immeuble appartements	Rue?	Etat	Date d'emménagement
00000	02	SCL	Ferdinand	Chouin		020422624	75,00	M2	Democratiepark	55			2010-05-01

Remplacement Remplacement Remplacement

Wattmeter

Local	Type d'abonnement	Nombre de Wattmeter	Unité	31/01/16	29/02/16	31/03/16	30/04/16	31/05/16	30/06/16	31/07/16	31/08/16	30/09/16	31/10/16	30/11/16	31/12/16
	Wattmeter	9994003	Watt	17 795,00	18 553,00	19 139,00	19 514,00	19 849,00	19 849,00	19 907,00	19 982,00	20 491,00	21 312,00	22 225,00	
Total				17 795,00	18 553,00	19 139,00	19 514,00	19 849,00	19 849,00	19 907,00	19 982,00	20 491,00	21 312,00	22 225,00	

Katriserzähler

Local	Type d'abonnement	Nombre de Katriserzähler	Unité	31/01/16	29/02/16	31/03/16	30/04/16	31/05/16	30/06/16	31/07/16	31/08/16	30/09/16	31/10/16	30/11/16	31/12/16
	Katriserzähler	9994003	Watt	115,53	116,33	116,58	123,40	127,32	130,46	134,27	137,57	141,56	144,93	148,74	152,44
Total				115,53	116,33	116,58	123,40	127,32	130,46	134,27	137,57	141,56	144,93	148,74	152,44

Dernière consommation pour: 000000 Ferdinand Chouin Democratiepark 55 SCL 02

Retour Suivi Export

## Monitoring énergétique

### Caractéristiques importantes



- Le monitoring permet des analyses complètes de la consommation et des coûts de vos biens immobiliers (par ex. kWh/m<sup>2</sup> par immeuble ou appartement )

### Critères d'exclusion pour Techem Monitoring



- Service de relevé uniquement (valeurs de consommation)
- Immeubles / unités d'utilisation sans indication des m<sup>2</sup>
- Décomptes forfaitaires (par ex. répartitions en fonction des surfaces habitables)

### Conditions de base pour Techem Monitoring



- Répartition des coûts de base par m<sup>2</sup>
- m<sup>2</sup> données par utilisateur
- Indication de l'apport réel de combustible

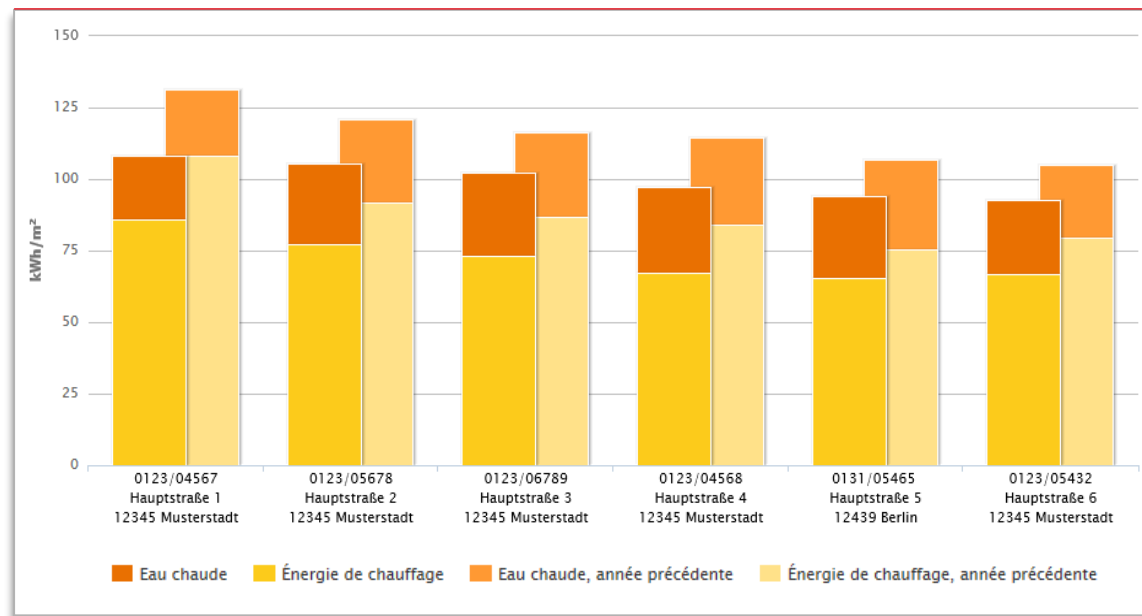


**Note:**  
 Le monitoring énergétique prend en charge la consommation totale par unité sans tenir compte de la compensation de situation et de la consommation forcée de chaleur.



## Monitoring énergétique

### Comparaison d'immeubles



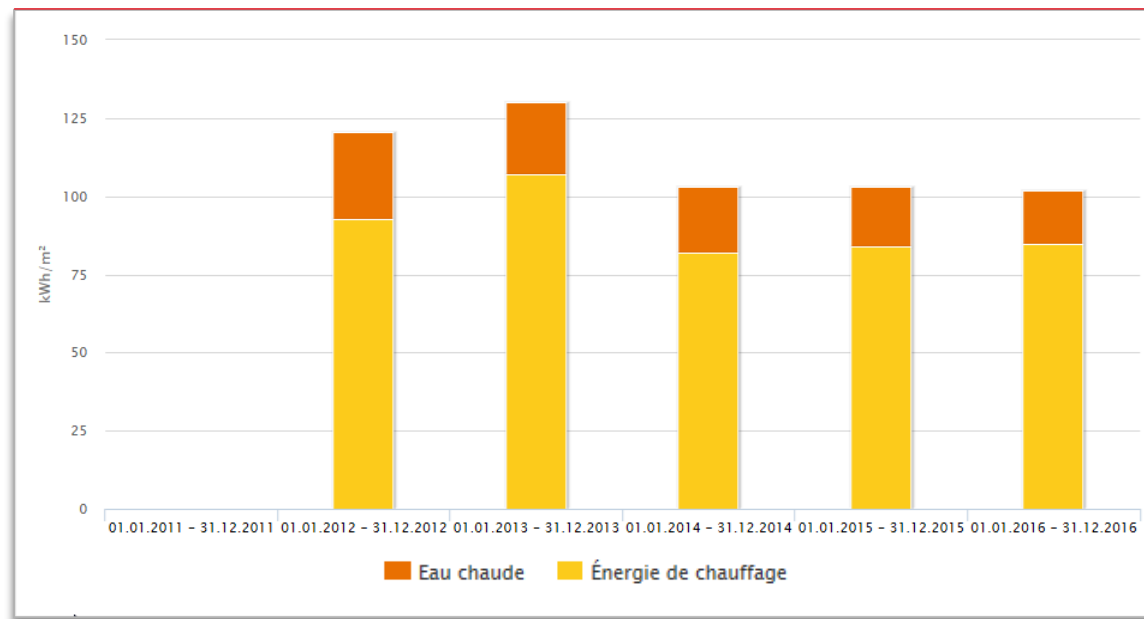
### Explication

- Consommation de vos objets en comparaison directe



## Monitoring énergétique

### Historique de l'immeuble



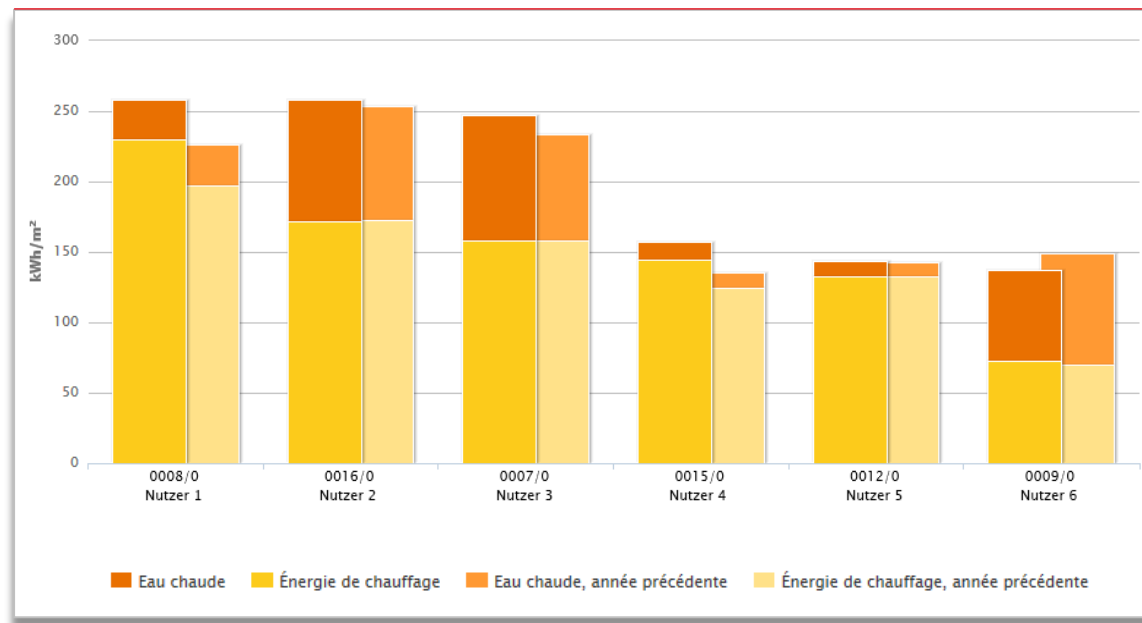
### Explication

- Analyse de la consommation sur une période allant jusqu'à six ans
- Représentation des données au niveau de l'immeuble



## Monitoring énergétique

### Comparaison des unités d'utilisation



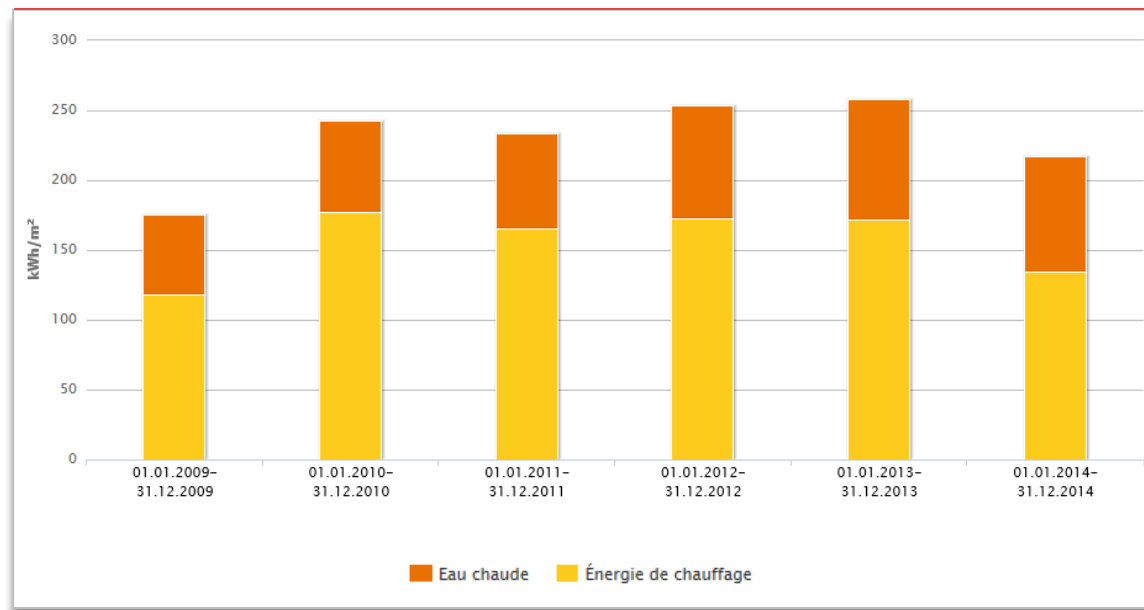
### Explication

- Consommation des appartements dans un objet en comparaison directe



## Monitoring énergétique

### Historique des unités d'utilisation



### Explication

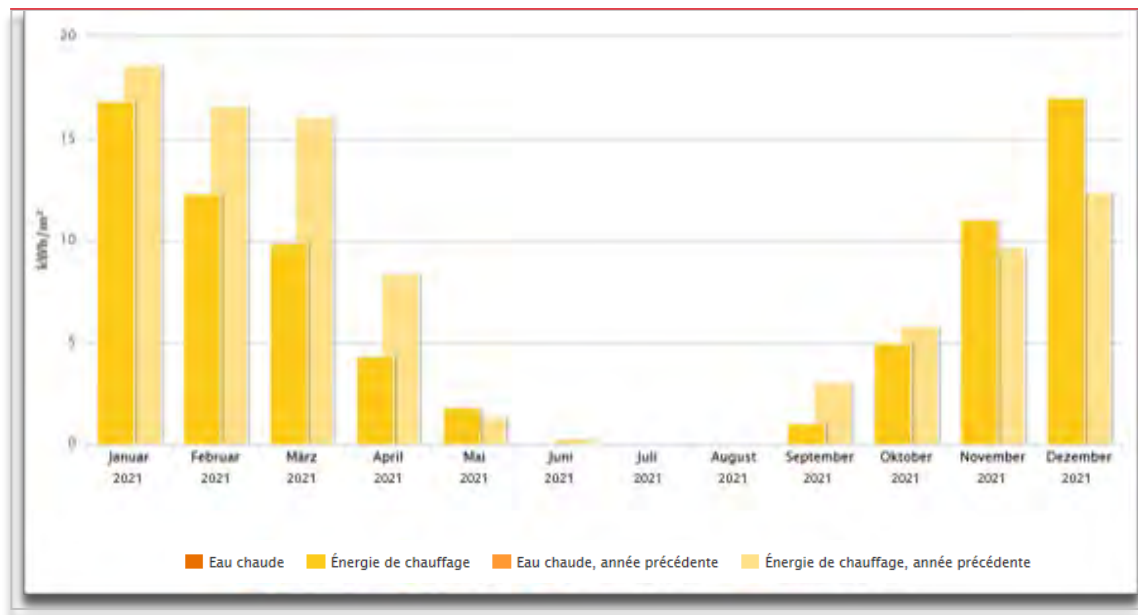
- Analyse de la consommation sur une période allant jusqu'à six ans
- Représentation des données au niveau de l'unité utile





## Monitoring énergétique

### Perspective unités d'utilisation



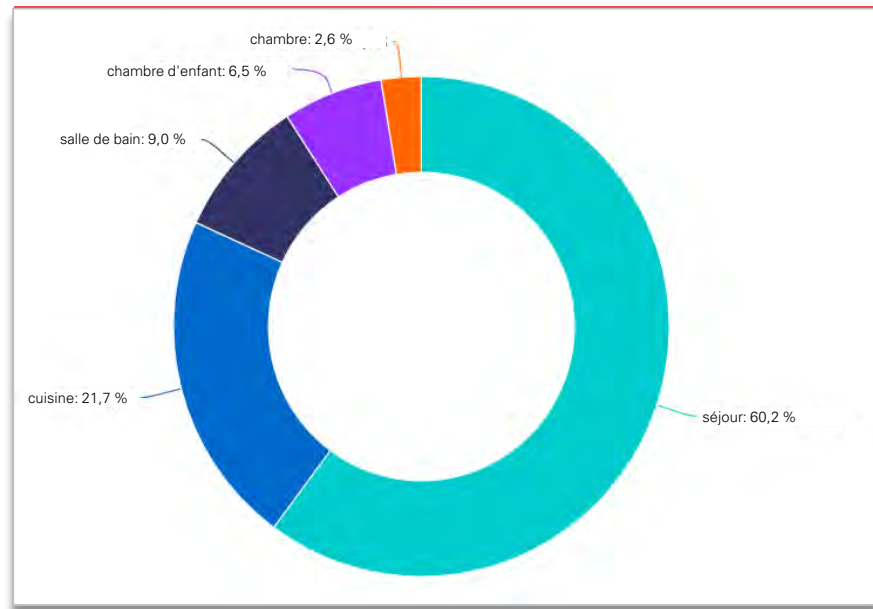
### Explication

- Analyse de l'évolution de la consommation par unité d'utilisation
- Évaluation sur une base annuelle à mensuelle



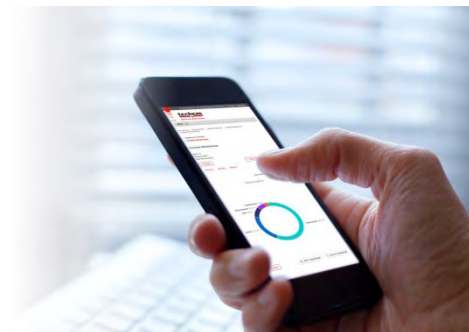
## Monitoring énergétique

### Comparaison des espaces



### Explication

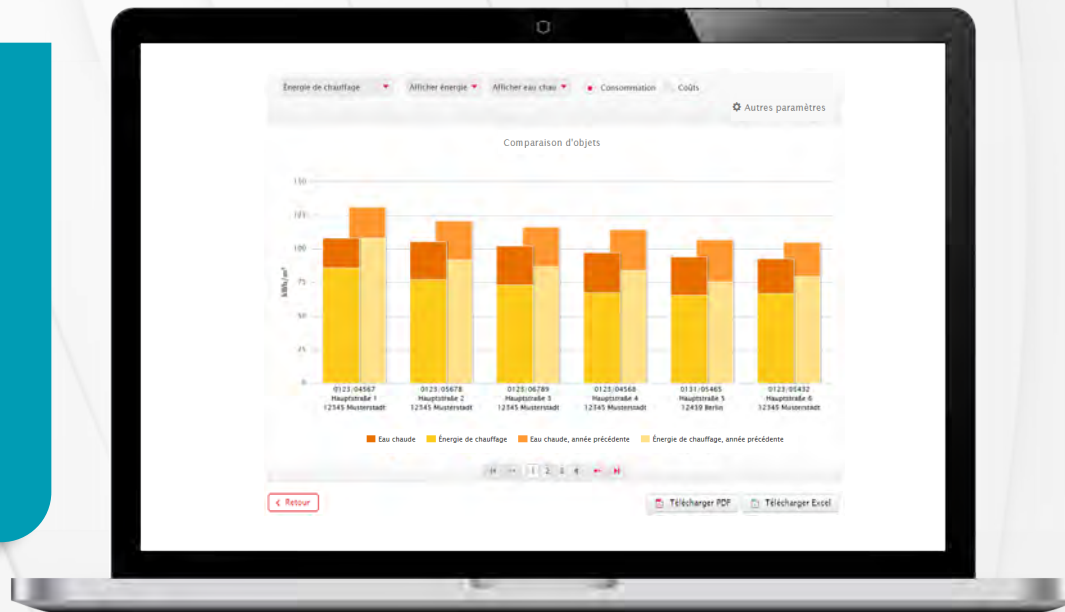
- Représentation de la consommation d'énergie de chauffage dans les différentes pièces d'une unité utile
- **Condition préalable : équipement avec répartiteur de frais de chauffage**



## Toujours être au courant avec le monitoring Techem

### Analyse des unités d'utilisation

- Comparaison de sa propre consommation d'énergie avec celle d'objets similaires dans le portefeuille de Techem
- Évaluation de l'état énergétique
- Détection des améliorations potentielles



## Toujours être au courant avec le monitoring Techem

### Objet Analyse des unités d'utilisation

- Analyse détaillée de la consommation d'énergie avec des valeurs à la semaine près
- En cas d'anomalies, possibilité d'agir rapidement possibilité d'action corrective



## Option Techem Smart System (TSS)

Actuel: Smart Reader et installation gratuite!

### Fonctions supplémentaires avec TSS



- Transmission quotidienne des relevés (chaleur et eau) par 4G/LTE
- Les valeurs bimensuelle et mensuelle sont disponibles gratuitement pour la gestion dans le portail client
- La consommation ou des anomalies peuvent être surveillées et analysées en permanence par la gestion

### Installation pour TSS



- Installation facile de collecteurs de données dans la cage d'escalier
- Le placement définitif des collecteurs de données est discuté en détail avec la gestion administratif/ la direction des travaux
- Aucun électricien est nécessaire
- La transmission des données s'effectue automatiquement et de manière cryptée via le réseau de téléphonie mobile 4G vers le centre de données de Techem.

# 05

Centre d'information

A hand is shown writing on a yellow sticky note attached to a whiteboard. The whiteboard has several other sticky notes of various colors (green, orange, yellow) attached to it. The background is a bright, out-of-focus window.

**techem**



## Informations importantes sur le décompte des frais d'énergie et d'eau

### Caractéristiques importantes



- Vous trouverez ici les réponses aux questions les plus fréquemment posées, ainsi que des documents d'information sur nos produits et services.



- Informations et matériels complets à télécharger, comme par exemple les fiches techniques et les bases légales.

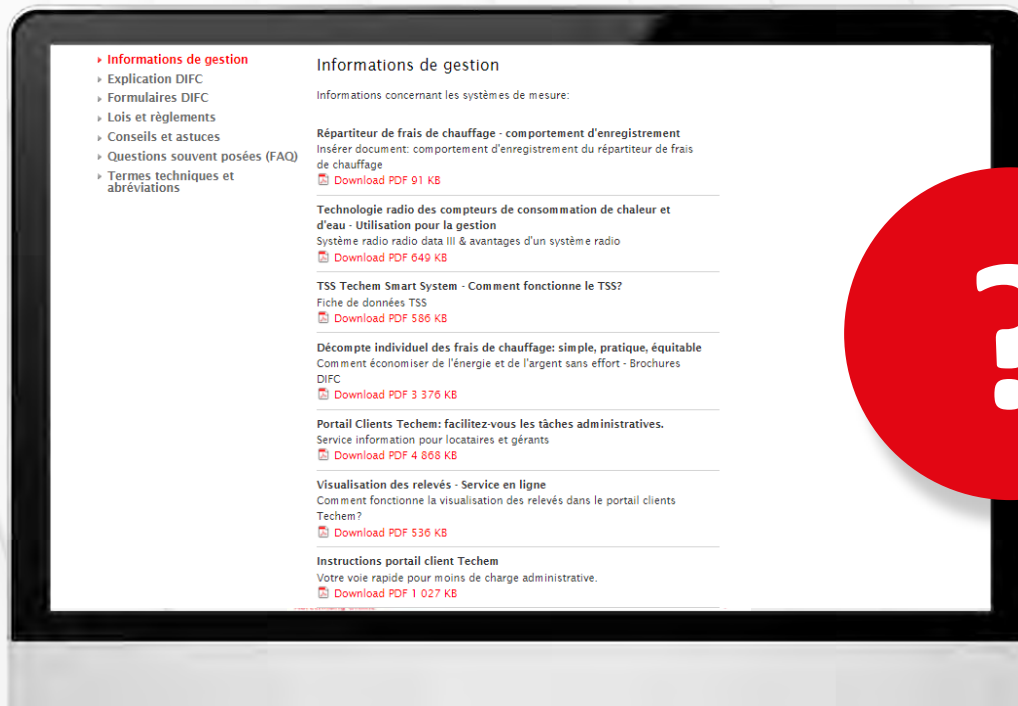
### Avantages



- Toujours prêt à répondre aux questions concernant le décompte des frais de chauffage et d'eau



## Informations importantes concernant la location



**Informations de gestion**

- » Explication DIFC
- » Formulaires DIFC
- » Lois et règlements
- » Conseils et astuces
- » Questions souvent posées (FAQ)
- » Termes techniques et abréviations

### Informations de gestion

Informations concernant les systèmes de mesure:

**Répartiteur de frais de chauffage - comportement d'enregistrement**  
Insérer document: comportement d'enregistrement du répartiteur de frais de chauffage  
[Download PDF 91 KB](#)

**Technologie radio des compteurs de consommation de chaleur et d'eau - Utilisation pour la gestion**  
Système radio radio data III & avantages d'un système radio  
[Download PDF 649 KB](#)

**TSS Techem Smart System - Comment fonctionne le TSS?**  
Fiche de données TSS  
[Download PDF 586 KB](#)

**Décompte individuel des frais de chauffage: simple, pratique, équitable**  
Comment économiser de l'énergie et de l'argent sans effort - Brochures DIFC  
[Download PDF 3 376 KB](#)

**Portail Clients Techem: facilitez-vous les tâches administratives.**  
Service information pour locataires et gérants  
[Download PDF 4 868 KB](#)

**Visualisation des relevés - Service en ligne**  
Comment fonctionne la visualisation des relevés dans le portail clients Techem?  
[Download PDF 536 KB](#)

**Instructions portail client Techem**  
Votre voie rapide pour moins de charge administrative.  
[Download PDF 1 027 KB](#)

# 06

## Portail Résidents (options supplémentaires)



**techem**

## Moins de demandes de renseignements grâce à une plus grande transparence

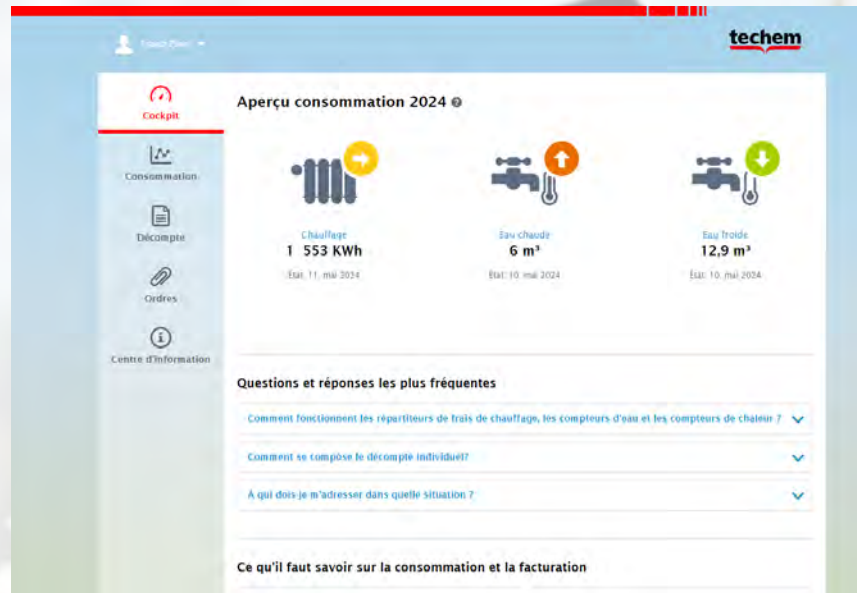
### Caractéristiques importantes



- Avec le nouveau portail résidents de Techem, vos locataires sont toujours bien informés sur les frais de chauffage et d'eau.



- Les principales données de consommation sont d'abord présentées de manière compacte sur une page d'aperçu. En cas d'équipement avec Techem Smart System, les consommations antérieures de la période de décompte actuelle sont affichées pour le chauffage, l'eau chaude et l'eau froide. En outre, une flèche indique une tendance à la hausse, à la baisse ou à la stabilité par rapport à la dernière période de consommation.



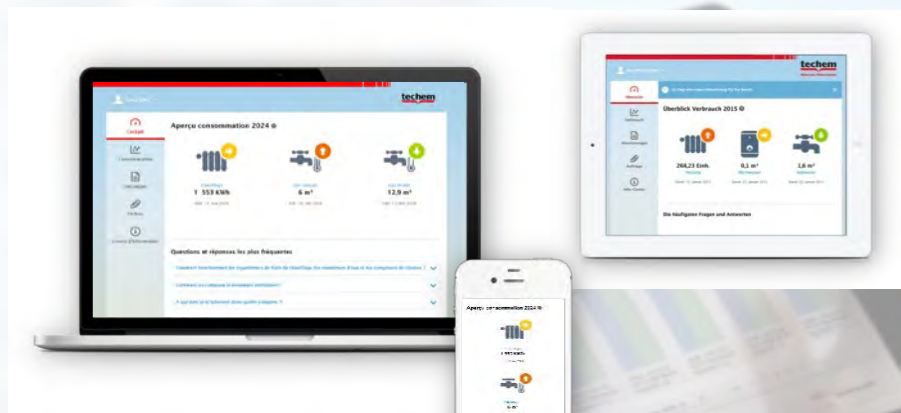
## Ordinateur portable, PC, tablette ou smartphone?

Quelle que soit la manière dont vous préférez vous connecter : Le portail des résidents Techem vous accompagne. En effet, son design s'adapte automatiquement aux différentes conditions techniques. Et ce, sans logiciel supplémentaire ni application. La présentation est toujours claire et vous pouvez utiliser confortablement toutes les fonctions.

Essayez-le au bureau, sur le canapé ou en déplacement, comme vous voulez.

Si vous demandez l'accès au portail résidents, vous recevrez des instructions détaillées. L'établissement et le maintien des comptes des résidents relèvent de la responsabilité de la gestion.

Un clic suffit pour accéder à la version de démonstration: <https://tenantportal.techem.ch/>





# 07

Contact



**techem**



## Nous sommes là pour vous

Techem (Schweiz) AG  
Steinackerstrasse 55  
8902 Urdorf



Téléphone  
043 455 65 40



E-mail  
[portal@techem.ch](mailto:portal@techem.ch)



Site web  
[www.techem.ch](http://www.techem.ch)

# À bientôt

Nous nous réjouissons de  
votre demande.



**techem**